



**REGULAR PUBLIC MEETING
of the EDMUNDSTON City Council**

**Tuesday, April 20th, 2010
Council chamber, City hall**

Present: Jacques P. Martin, Mayor
Daniel Gagné, Ass. CAO
Doreen Banville, Assistant Clerk

Councillors

Ward 1:	Aldéo Nadeau	André Lang
Ward 2:	Denis M. Pelletier	Ben Beaulieu
Ward 3:	Gerald Morneault	Martin Albert
Ward 4:	Jean Guy Marquis	Michel Dubé

Councillor Albert proceeds with the prayer and Mayor Martin identifies the following recognition: Sister Lorraine Soucy for her voluntary work.

Mayor Martin called the meeting to order at 8: 04 p.m.

It was moved by Denis M. Pelletier and seconded by Martin Albert that the agenda be adopted as presented. Carried.

Disclosure of interest: None

2010 -032 Mr. André Lang moves that the following minutes be received for adoption as presented:
➤ **April 13th, 2010 - Regular public meeting**
Seconded by Ben Beaulieu. Carried.

MUNICIPAL BY-LAW

NO. 24R2010 - WATER AND SEWER SERVICES

The Assistant Clerk proceeds with the 3rd reading by title of By-law No. 24R2010 and the following motion was brought:

2010 -033 Mr. Aldéo Nadeau moves that Municipal By-law entitled: Edmundston Municipal By-Law No. 24R2010 Water and Sewer services, be adopted. Seconded by Martin Albert. Carried

2011 RATE SCHEDULE - WATER AND SEWER SERVICES

- 2010 -034** Mr. Ben Beaulieu moves that 2011 Rate Schedule for the Edmundston water and sewer services be adopted.
Seconded by Denis M. Pelletier. Carried

A press release was submitted.

MUNICIPAL ISSUES:

ADMINISTRATIVE

SECRETARY APPOINTMENT, PLANNING AND LAND USE

- 2010 -036** Mr. Gerald Morneau moves that Mélanie Dubé be appointed, under CUPE, local 60 / General, to a permanent union member position for the municipality of Edmundston.
Seconded by André Lang. Carried

POLICE

NOMINATIONS: ASSISTANT DIRECTORS

- 2010 -036** Mr. André Lang moves that previous nominations of Mr. Percy Picard be revoked and that he be reaffected to a permanent position of Assistant Director of Operation for the Edmundston Police Force.
Seconded by Gerald Morneau. Carried
- 2010 -037** Mr. André Lang moves that previous nominations of Mr. André Madore be revoked and that he be reaffected to a permanent position of Acting Chief of Police and Assistant Director of the Administration for the Edmundston Police Force.
Seconded by Gerald Morneau. Carried

ENERGY

MADAWASKA DAM MODERNISATION

- 2010 -038** Mr. Jean Guy Marquis moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and CRT Construction Inc. for the supply and installation of gates for the Madawaska Dam modernisation project.
Seconded by Michel Dubé. Carried

**2010 -039 Mr. Jean Guy Marquis moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and CRT Construction Inc. regarding the extra work order to the Madawaska Dam modernisation contract for the installation of the cofferdam.
Seconded by Michel Dubé. Carried.**

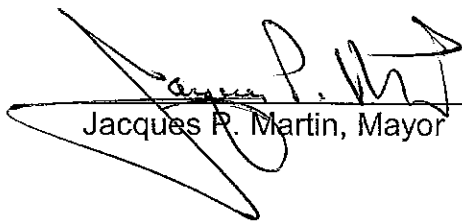
GENERAL INFORMATION

- Next public meeting, Tuesday May 18th, 2010 at 8:00 p.m.

QUESTIONS AND COMMENTS:

No question or comment was brought.

Adjournment moved by Gerald Morneau at 8: 19 p.m.



Jacques P. Martin, Mayor



Doreen Banville, Assistant Clerk